



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

**Identificador de producto** Epic Ceramic Coating  
**Otros medios de identificación**  
**Código del producto** 1095  
**Uso recomendado** No se dispone.  
**Restricciones recomendadas** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

#### Fabricante

**Nombre de la empresa** Malco Products, Inc.  
**Dirección** 361 Fairview Ave  
Barberton, OH 44203  
Estados Unidos  
**Teléfono** Teléfono: 800-253-2526  
Fax 330-753-2025  
**Página web** www.malcopro.com  
**Correo electrónico** msdsinfo@malcopro.com  
**Persona de contacto** Departamento técnico  
**Número de teléfono para emergencias** Teléfono: 1-800-424-9300

## 2. Identificación de peligros

**Peligros físicos** Líquidos inflamables Categoría 4  
**Peligros para la salud** Corrosión/irritación cutáneas Categoría 1B  
Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 1  
**Peligros para el medio ambiente** No clasificado.  
**Peligros definidos por OSHA** No clasificado.

### Elementos de la etiqueta



**Palabra de advertencia** Peligro  
**Indicación de peligro** Líquido combustible. Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares. Provoca lesiones oculares graves.

#### Consejos de prudencia

**Prevención** Mantener alejado de llamas y superficies calientes. - No fumar. No respirar nieblas o vapores. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.

**Respuesta** En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. En caso de contacto con la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.

**Almacenamiento** Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

**Eliminación** Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.

**Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

**Información suplementaria** (El 80% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea.) El 80% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación. El 80% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro(s) agudo(s) desconocido(s) para el medio ambiente acuático. El 80% de la mezcla está constituido por uno o varios componentes de peligro desconocido a largo plazo para el medio ambiente acuático.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

| Nombre químico   | Nombre común y sinónimos | Número CAS  | %        |
|--|--------------------------|-------------|----------|
| Cyclosilazanes, Di-me, Me Hydrogen Polymers With Di-me, Me Hydrogen Silazanes, Reaction Products With 3-(triethoxysilyl)-1-PROPYLAMINA |                          | 475645-84-2 | 5 - < 10 |
| Otros componentes por debajo de los límites a informar   |                          |             | 90 - 100 |

\* Designa que una identidad química específica y/o el porcentaje de su composición han sido retenidos como secreto comercial.

### 4. Primeros auxilios

#### Inhalación

Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.

#### Contacto con la cutánea

Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Las quemaduras químicas deben ser tratadas por un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

#### Contacto con los ocular

Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente.

#### Ingestión

Llame al médico o centro de control de intoxicaciones inmediatamente. Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones.

#### Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

#### Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Quemaduras químicas: Lavar inmediatamente con agua. Durante el lavado, quitar la ropa que no pueda adherirse al área afectada. Llamar a una ambulancia. Continuar el lavado durante el trayecto al hospital. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

#### Información general

Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrole esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

#### Medios de extinción apropiados

Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).

#### Medios no adecuados de extinción

No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.

#### Peligros específicos del producto químico

Este producto es combustible y su calentamiento puede generar vapores capaces de formar mezclas aire-vapor explosivas.

#### Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos

Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.

#### Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

#### Métodos específicos

Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.

#### Riesgos generales de incendio

Líquido combustible.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

### Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.

### Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado.

Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Usar un material no combustible como vermiculita, arena o tierra para absorber el producto y colocarlo en un recipiente para su eliminación posterior. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.

Derrames pequeños: Absorba con tierra, arena u otro material no combustible y transfiera a recipientes para su posterior eliminación. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

### Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

### Precauciones para un manejo seguro

Manténgalo apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. No respirar nieblas o vapores. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No degustar o ingerir el producto. Evitar la exposición prolongada. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.

### Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Guardar bajo llave. Guardar lejos del calor, las chispas o llamas abiertas. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. Almacenar en un lugar bien ventilado. Guárdelo en una zona equipada con extintores automáticos. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

This mixture has no ingredients that have PEL, TLV, or other recommended exposure limit.

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

### Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

### Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.

### Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

#### Protección para los ojos/la cara

Use anteojos de seguridad con cubiertas laterales y pantalla facial.

#### Protección de la piel

##### Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

##### Otros

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

#### Protección respiratoria

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

#### Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene** No fumar durante su utilización. Manténgase apartado de bebidas y alimentos. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

**Estado físico** Líquido.

**Forma** Líquido.

**Color** Colorless

**Olor** Característico.

**Umbral olfativo** No se dispone.

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** No se dispone.

**Punto inicial e intervalo de ebullición** No se dispone.

**Punto de inflamación** 71.0 °C (159.8 °F)

**Tasa de evaporación** No se dispone.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No aplicable.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de explosividad (%)** No se dispone.

**Límite superior de explosividad (%)** No se dispone.

**Presión de vapor** No se dispone.

**Densidad de vapor** No se dispone.

**Densidad relativa** No se dispone.

### Solubilidad(es)

**Solubilidad (agua)** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** No se dispone.

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

**Viscosidad** No se dispone.

### Otras informaciones

**Propiedades explosivas** No explosivo.

**Clase de inflamabilidad** Combustible IIIA estimado

**Propiedades comburentes** No comburente.

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** No ocurren polimerizaciones peligrosas.

**Condiciones que deben evitarse** Evite calor, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. Evitar temperaturas superiores al punto de inflamación. Evitar el contacto con materiales incompatibles.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación** Puede irritar el sistema respiratorio. La inhalación prolongada puede resultar nociva.

|  |  |
|--|--|
| <b>Contacto con la cutánea</b>   | Provoca quemaduras graves de la piel.  |
| <b>Contacto con los ocular</b>   | Provoca lesiones oculares graves.  |
| <b>Ingestión</b>   | Provoca quemaduras químicas en el tubo digestivo. Nocivo en caso de ingestión.   |
| <b>Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas</b> | Ardor, lesiones corrosivas cutáneas severas. Provoca lesiones oculares graves. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. |
| <b>Información sobre los efectos toxicológicos</b>                                   |  |
| <b>Toxicidad aguda</b>   | Nocivo en caso de ingestión.   |
| <b>Corrosión/irritación cutáneas</b>   | Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.  |
| <b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>                                    | Provoca lesiones oculares graves.  |
| <b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>   |  |
| <b>Sensibilización respiratoria</b>  | No es un sensibilizante respiratorio.  |
| <b>Sensibilización cutánea</b>   | No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.  |
| <b>Mutagenicidad en células germinales</b>   | No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.   |
| <b>Carcinogenicidad</b>  | No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.  |
| <b>Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad</b>               |  |
| No listado.  |  |
| <b>OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)</b>                 |  |
| No regulado.   |  |
| <b>Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos</b>     |  |
| No listado.  |  |
| <b>Toxicidad para la reproducción</b>  | No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.  |
| <b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>            | No clasificado.  |
| <b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>      | No clasificado.  |
| <b>Peligro por aspiración</b>  | No representa un peligro de aspiración.  |
| <b>Efectos crónicos</b>  | La inhalación prolongada puede resultar nociva.  |
| <b>12. Información ecotoxicológica</b>   |  |
| <b>Ecotoxicidad</b>  | El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.                      |
| <b>Persistencia y degradabilidad</b>   | No existen datos disponibles sobre la degradabilidad de cualquiera de los elementos en la mezcla.  |
| <b>Potencial de bioacumulación</b>   |  |
| <b>Movilidad en el suelo</b>   | No hay datos disponibles.  |
| <b>Otros efectos adversos</b>  | No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.                      |
| <b>13. Información relativa a la eliminación de los productos</b>                    |  |
| <b>Instrucciones para la eliminación</b>   | Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/ recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.  |
| <b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>                                      | Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.  |
| <b>Código de residuo peligroso</b>   | El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.  |
| <b>Residuos/producto no utilizado</b>  | Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).     |

**Envases contaminados**

Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

**14. Información relativa al transporte****DOT**

|   |  |
|---|--|
| <b>Número ONU</b>   | UN1760   |
| <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> | Corrosive Liquid, N.O.S (Contains Organopolisilizane), Limited Quantity  |
| <b>Clase(s) relativas al transporte</b>                         |  |
| <b>Clase</b>  | 8  |
| <b>Riesgo secundario</b>  | -  |
| <b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>                 | II   |
| <b>Precauciones especiales para el usuario</b>                  | Leer las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manipular el producto. |

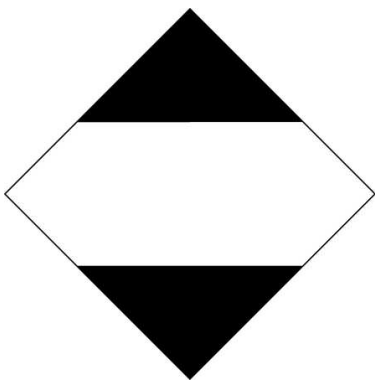
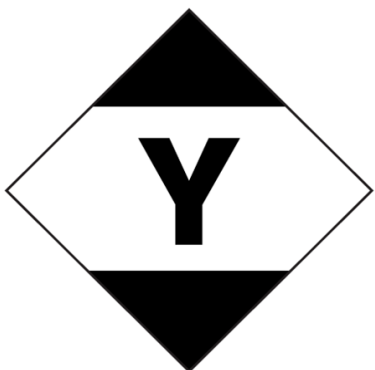
**IATA**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>UN number</b>                    | UN1760  |
| <b>UN proper shipping name</b>      | Corrosive Liquid, N.O.S (Contains Organopolisilizane), Limited Quantity |
| <b>Transport hazard class(es)</b>   |   |
| <b>Class</b>                        | 8   |
| <b>Subsidiary risk</b>              | -   |
| <b>Packing group</b>                | II  |
| <b>Environmental hazards</b>        | No.   |
| <b>Special precautions for user</b> | Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. |

**IMDG**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| <b>UN number</b>                    | UN1760  |
| <b>UN proper shipping name</b>      | Corrosive Liquid, N.O.S (Contains Organopolisilizane), Limited Quantity |
| <b>Transport hazard class(es)</b>   |   |
| <b>Class</b>                        | 8   |
| <b>Subsidiary risk</b>              | -   |
| <b>Packing group</b>                | II  |
| <b>Environmental hazards</b>        |   |
| <b>Marine pollutant</b>             | No.   |
| <b>EmS</b>                          | Not available.  |
| <b>Special precautions for user</b> | Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling. |

**Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC** No establecido.

**DOT; IMDG****IATA**

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

### **TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)**

Cyclosilazanes, Di-me, Me Hydrogen Polymers With 1.0 % Solo notificación de exportación por una única vez.  
Di-me, Me Hydrogen Silazanes, Reaction Products With  
3-(triethoxysilyl)-1-PROPYLAMINA (CAS 475645-84-2)

### **Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)**

No listado.

### **SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias**

No regulado.

### **OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)**

No regulado.

### **Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

#### **SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**Categorías de peligro clasificadas** Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Toxicidad aguda (cualquier vía de exposición)  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular

#### **SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

No regulado.

### **Otras disposiciones federales**

#### **Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)**

No regulado.

#### **Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)**

No regulado.

**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

### **Regulaciones de un estado de EUA**

#### **Proposición 65 de California**

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 2016 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

### **Inventarios Internacionales**

| <b>País(es) o región</b>     | <b>Nombre del inventario</b>                                  | <b>Listado (sí/no)*</b> |
|------------------------------|---|-------------------------|
| Canadá                       | Lista de Sustancias Nacionales (DSL)                          | Sí                      |
| Canadá                       | Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)                      | No                      |
| Estados Unidos y Puerto Rico | Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA) | Sí                      |

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

**La fecha de emisión** 26-October-2017  
**La fecha de revisión** 11-Mayo-2020  
**Indicación de la versión** 09

**Cláusula de exención de responsabilidad**

Malco Products, Inc., no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. La información que se ofrece en esta Hoja de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información brindada está diseñada únicamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución segura y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. Esta información se refiere solamente al material especificado y pudiera no ser válida para dicho material cuando se use en combinación con otros productos o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

**Fecha de revisión**

Identificación de peligros: Indicación de peligro  
Identificación de peligros: GHS Symbols  
Composición / Información sobre los componentes: Sustancias  
Propiedades físicas y químicas: Propiedades múltiples  
Información sobre transportación: Nombre de la agencia, tipo de embalaje y selección del modo de transporte  
Regulaciones sobre materiales peligrosos: Inventarios internacionales  
GHS: Clasificación